**Úvod**

Tato brožura je určena všem, kteří se přímo či nepřímo zabývají počátečním i dalším odborným vzděláváním. Patří k nim nejen pracovníci různých veřejných i soukromých poskytovatelů odborného vzdělávání, ale také ti, kteří odborné vzdělávání řídí (na úrovni národní, regionální i lokální) nebo ovlivňují jeho koncepci, obsah a výsledky. Jde tedy nejen o pracovníky působící v sektoru vzdělávání, nýbrž i v dalších sektorech, a to včetně zaměstnavatelů. Důležitou skupinu uživatelů brožury tvoří předkladatelé a realizátoři projektů mobility v rámci evropského programu Leonardo da Vinci.

Celá tato široká skupina uživatelů by se měla seznámit se zásadami a dalšími rysy zaváděného evropského systému přenosu kreditů v odborném vzdělávání (*European Credit Transfer Systém in Vocational Education and Training - ECVET*), protože tento systém přispívá k rozvoji a zvyšování kvality odborného vzdělávání.

Předkládaná brožura má tři části. Do první části jsou zařazeny základní informace o systému ECVET. Druhou část brožury tvoří otázky a odpovědi, které vysvětlují hlavní pojmy, používané v tomto systému, některé dokumenty, s nimiž se v systému ECVET pracuje, a také uvádějí další informační zdroje, z nichž lze čerpat další informace o ECVET. Do třetí části jsou zařazeny í příklady, které používané pojmy a dokumenty ECVET konkretizují.

Vzhledem k cíli a stručnému rozsahu brožury se předpokládá, že uživatelé ECVET a další zájemci o něj budou pracovat i s dalšími informacemi o ECVET, na něž tato brožura odkazuje.

**1. Základní informace o evropském systému přenosu kreditů v odborném vzdělávání – ECVET**

Evropský systém přenosu kreditů v odborném vzdělávání (ECVET) patří k nástrojům, které podporují rozvoj a zvyšování kvality odborného vzdělávání v zemích Evropské unie. Je zaměřen na zlepšování mobility v odborném vzdělávání mladých lidí i dospělých, která již řadu let prokazuje své přínosy jak pro vzdělávané jednotlivce, tak i pro systémy odborného vzdělávání v jednotlivých zemích EU.

Hlavním rysem ECVET je přesné stanovení vědomostí, dovedností a kompetencí, které si má účastník mobility jejím prostřednictvím osvojit. Stanovené výsledky učení jsou vyjádřené pomocí tzv. jednotek výsledků učení. Přesné stanovení očekávaných výsledků učení v rámci mobility přispívá ke zvýšení kvality mobility.

U stanovených očekávaných výsledků učení v rámci mobility se v systému ECVET uvádí, ke kterému stupni Evropského rámce kvalifikací (EQF) se stanovené vědomosti, dovednosti a kompetence vztahují. Dále je možné při popisu jednotek výsledků učení využívat Národní soustavu kvalifikací.

Díky tomu se pomocí ECVET dosahuje lepší mezinárodní srovnatelnosti odborného vzdělávání, uskutečňovaného v rámci mobility.

Dalším přínosem ECVET je, že poskytovatel odborného vzdělávání v závěrečné fázi mobility zjišťuje a potvrzuje, že si účastník mobility stanovené vědomosti, dovednosti a kompetence osvojil. Vysílající organizace tak získané výsledky učení již nemusí znovu ověřovat.

K popisu osvojených vědomostí, dovedností a kompetencí, přenášených z jedné organizace či země do druhé, se v systému ECVET používají také body a kredity, jejichž obsah a kvantifikaci popisují příslušné informační materiály o ECVET.

**2. Otázky a odpovědi**

Co jsou to výsledky učení (*learning outcomes*)?

Výsledky učení jsou popisem znalostí a dovedností, které si účastník mobility osvojil. Výsledky učení mohou být použity pro různé účely, například pro navrhování vzdělávacích programů, pro hodnocení výsledků učení a také bývají součástí popisu kvalifikací. Výsledky učení mohou být získány různými způsoby (ve škole, při práci atd.) a v různých kontextech učení a vzdělávání nebo prostředí (země, vzdělávací systém apod.)

Co je to jednotka výsledků učení (*unit of learning outcomes*) a jak se vztahuje ke kvalifikaci?

Jednotka výsledků učení je složka kvalifikace, která je tvořena uceleným souborem znalostí, dovedností a kompetencí, které lze hodnotit a uznávat. Jednotky umožňují postupné dosahování kvalifikací pomocí přenosu a shromažďování výsledků učení. Jsou hodnoceny a uznávány a vypovídají o tom, že učící se osoba dosáhla očekávaných výsledků učení.

Jednotky mohou být společné několika kvalifikacím, nebo specifické pro jednu kvalifikaci. Jednotky se shromažďují pro dosažení kvalifikací. Mohou se také používat k členění vzdělávacích programů ve formálním vzdělávání.

Dva konkrétní příklady jednotek výsledků učení jsou uvedeny ve 3. oddíle této brožury.

Jak by měly být jednotky výsledků učení při užívání ECVET popsány?

Jednotky výsledků učení by měly být popsány jasně a srozumitelně pomocí odkazu na znalosti, dovednosti a kompetence, které obsahují. Jednotka výsledků učení by měla obsahovat:

* název jednotky
* popř. název kvalifikace nebo kvalifikací, ke kterým se jednotka vztahuje
* odkaz na úroveň příslušné kvalifikace podle Evropského rámce kvalifikací (EQF), popř. podle národního rámce kvalifikací, a na kreditové body ECVET, které jsou s touto kvalifikací spojeny (pokud jsou v dané zemi kreditové body udělovány)
* výsledky učení, které jednotka obsahuje
* postupy a kritéria pro hodnocení těchto výsledků učení
* konkrétní pracovní úkoly, které vedou k získání požadovaných znalostí, dovedností a kompetencí
* případné další údaje, požadované národním systémem kvalifikací

Příklady takto koncipovaných jednotek výsledků učení uvedeny ve 3. oddíle této brožury.

Kdo definuje jednotky výsledků učení?

Orgány, které v jednotlivých zemích definují jednotky výsledků učení, nejsou v různých zemích stejné. Mohou to být například ministerstva, ústavy zabývající se odborným vzděláváním na národní úrovni, odvětvové organizace apod., avšak zpravidla jednotky definují partnerské organizace projektu mobility. To usnadňuje přenos z jednoho vzdělávacího a kvalifikačního systému do druhého.

V některých zemích jsou jednotky výsledků učení definovány jako části kvalifikačního standardu a jsou tak stanoveny na národní úrovni příslušnými institucemi, pověřenými vývojem národního systému kvalifikací. V České republice mají odpovědnost za definování jednotek výsledků učení, založených na kvalifikačních standardech, poskytovatelé odborného vzdělávání. Ti se v případě potřeby mohou obrátit na Národní ústav pro vzdělávání, který pro tyto případy nabízí poradenské služby.

Jak jsou jednotky výsledků učení použity v rámci ECVET za účelem mobility?

Při používání ECVET pro mobilitu, jak se v současné době ověřuje v pilotních projektech ECVET, vyvinula projektová partnerství několik přístupů pro porovnávání výsledků učení v jednotkách napříč různými zeměmi či systémy. Jde o tyto přístupy:

* rozpoznávání srovnatelných jednotek
* vytváření jednotek, jež jsou vhodné v rámci mobility
* vytváření referenčních jednotek
* navrhování společných jednotek

Tyto přístupy jsou podrobněji vysvětleny a popsány v příkladech realizovaných projektů z různých sektorů. Informace o těchto projektech jsou dostupné na adrese http://www.ecvet-projects.eu/.

Co jsou to body ECVET?

Přidělování ECVET bodů, neb také kreditových bodů, není nutné a vždy závisí na kontextu dané země nebo konkrétního projektu. Přidělování bodů ECVET kvalifikacím a/nebo jednotkám provádí instituce, odpovědné za tvorbu kvalifikací, nebo instituce, oprávněné přidělovat body ECVET v rámci země nebo kvalifikačního systému. Body ECVET poskytují informaci o vztahu jednotky výsledků učení ke kvalifikaci. V České republice se o přidělování kreditových bodů neuvažuje.

Co je kredit?

Kreditem se vyjadřuje přidaná hodnota mobility při využívání systému ECVET. Kredit může získat žák/student, pokud dosáhl očekávaných výsledků učení, které byly kladně ohodnoceny, a výsledek hodnocení byl zaznamenán do jeho osobního záznamu. V českém systému odborného vzdělávání se s kredity nepočítá.

Jaký je rozdíl mezi body ECVET a kreditem?

Zatímco body ECVET poskytují informaci o jednotkách a kvalifikaci, kredit vyjadřuje, jakých výsledků žák/student dosáhl.

Co to znamená „ vysílající“ a „přijímající“ organizace?

„Vysílající“ organizace je škola nebo jiná instituce, která vysílá účastníka projektu mobility (žáka/studenta, zaměstnance) jinam a do níž se později účastník mobility vrací. Vysílající organizace také validuje a uznává výsledky učení, dosažené účastníkem mobility.

„Přijímající“ organizace je instituce, která poskytuje odborné vzdělávání, zaměřené na osvojení stanovených vědomostí a dovedností účastníkem mobility, a která také dosažené výsledky vzdělávání hodnotí. V rámci partnerství, vytvořeného při přípravě a realizaci projektu mobility, je „přijímající“ institucí zpravidla zahraniční organizace, která účastníky mobility přijímá na stáž. Úkoly přijímající instituce mohou být někdy rozděleny mezi více organizací; např. přijímající organizací může být odborná škola, která spolupracuje s nějakým podnikem, v němž stáž probíhá.

Co je Memorandum o porozumění (*Memorandum of Understanding*)?

Memorandum o porozumění je rámcová smlouva mezi příslušnými institucemi podílejícími se na mobilitě, která formalizuje jejich partnerství tím, že potvrzuje vzájemný souhlas s postavením a s postupy příslušných institucí při realizaci mobility. Stanoví také postupy pro spolupráci v rámci partnerství a představuje i rámec pro případný přenos kreditů. Memorandem o porozumění příslušné instituce akceptují přístupy partnerů při vytváření jednotek výsledků učení a při hodnocení a uznávání výsledků učení. V případě projektů mobility realizovaných českou organizací uzavírají Memorandum o porozumění vysílající a přijímající organizace, a to vždy na začátku vzájemné spolupráce.

Příklad Memoranda o porozumění je uveden ve 3. oddíle této y.

Co obsahuje Memorandum o porozumění?

Memorandum o porozumění obsahuje prohlášení, kterými příslušné strany

* navzájem uznávají své postavení příslušných institucí,
* uznávají navzájem kritéria a postupy zajišťování kvality, hodnocení a uznávání za uspokojivé pro přenos kreditu,
* souhlasí s podmínkami fungování partnerství, například s cíli a dobou trvání,
* souhlasí se srovnatelností příslušných kvalifikací pro účely přenosu kreditů za použití referenčních úrovní, stanovených Evropským rámcem kvalifikací,
* označují další aktéry a instituce, které by se mohly na příslušném procesu podílet, jakož i jejich funkce.

Co je Smlouva o učení (*Learning agreement*)?

Smlouva o učení je dokument, který před zahájením mobility písemně uzavírají tyto strany:

* vysílající organizace,
* přijímající organizace,
* účastník mobility.

Smlouva o učení je dokument, který stanoví podmínky pro určité období mobility. Pro účastníka mobility stanoví, kterých výsledků učení by měl dosáhnout. Smlouva o učení obsahuje nejen popis očekávaných výsledků učení, ale také kritéria pro jejich hodnocení.

Jaký je rozdíl mezi Memorandem o porozumění a Smlouvou o učení?

Memorandum o porozumění je rámcový dokument, který určuje podmínky, za kterých může být kredit dosažený v systému partnera uznán. Může se týkat více partnerů, více účastníků mobility nebo i většího počtu kvalifikací.

Smlouva o učení je dokument, který je uzavírán pro konkrétní případ mobility a popisuje příslušné výsledky učení i to, jak budou tyto výsledky učení hodnoceny.

Co je to Osobní záznam (*Personal Transcript, Transcript of Records*)?

Osobní záznam je dokument, vypracovaný a vydaný pro konkrétního účastníka mobility. Obsahuje informace o ohodnocených výsledcích jeho učení. V České republice se pro tyto účely doporučuje využívat formulář Europass Mobilita.

Příklad Osobního záznamu je uveden ve 3. oddíle této brožury.

Co se dosud udělalo a co se plánuje při zavádění ECVET v České republice?

Podobně jako je tomu v jiných zemích EU i v České republice postupně probíhají práce, zaměřené na zavedení systému ECVET. Bylo vytvořeno Koordinační centrum ECVET, jehož členy jsou zástupci Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy, Národního ústavu pro vzdělávání, Národní agentury pro evropské vzdělávací programy, Ministerstva práce a sociálních věcí, Hospodářské komory, Svazu průmyslu a dopravy, Národního vzdělávacího fondu a dalších relevantních institucí. Byla již vypracována řada propagačních materiálů a informačních příruček v tištěné i elektronické formě. Všechny vytvořené materiály jsou veřejně dostupné na [www.ecvet.cz](http://www.ecvet.cz). Probíhají a i nadále budou probíhat práce na doplnění Národní soustavy kvalifikací o aspekty ECVET a práce, zaměřené na postupné zavádění těchto aspektů do projektů mobility v rámci programu Leonardo da Vinci.

Kde lze získat podrobnější informace o ECVET v České republice?

Podrobnější informace o ECVET v České republice lze získat v několika informačních publikacích či příručkách. Jde například o publikaci *Lépe poznáváme ECVET, otázky a odpovědi*, kterou vydal NÚV v roce 2011, o příručku *ECVET pro geografické mobility,* kterou NÚV vydal v roce 2011 nebo o publikaci NÚV *Jednotky výsledků učení a vzdělávací moduly na podporu mobility v rámci ECVET* z roku 2012. Jsou k dispozici spolu s dalšími informacemi na webové stránce NÚV na adrese [www.ecvet.cz](http://www.ecvet.cz). Informace o ECVET jsou také dostupné na webové stránce NAEP na adrese [www.naep.cz](http://www.naep.cz) v oddíle Leonardo da Vinci.

Kde lze získat podrobnější informace o ECVET v zemích EU?

Podrobnější informace o ECVET v zemích EU lze získat zejména na adrese [www.ecvet-team.eu](http://www.ecvet-team.eu), na níž jsou aktuální informace o zavádění systému ECVET na evropské úrovni. Jsou tam také informace o pořádaných seminářích o ECVET nebo čísla zpravodaje ECVET. Na adrese [www.ecvet-projects.eu](http://www.ecvet-projects.eu) jsou zase informace o realizovaných projektech mobility, při nichž se již uplatnily zásady systému ECVET. Informace na uvedených adresách jsou k dispozici zpravidla v angličtině.

Jak by měli postupovat předkladatelé projektů mobility v programu Leonardo da Vinci se zřetelem k ECVET?

Předkladatelé projektů mobility v programu Leonardo da Vinci by se měli při přípravě projektu seznámit se zásadami a požadavky systému ECVET a při jednání se svými zahraničními partnery by měli dbát na to, aby i zahraniční partner se se systémem ECVET seznámil.

Při práci na projektu mobility, tj. při vyplňování příslušných formulářů, by měli věnovat náležitou pozornost stanovení očekávaných výsledků učení stážistů pomocí jednotek výsledků učení.

Při jednání se zahraničním partnerem by měli předkladatelé projektů také dohodnout obsah připravovaného Memoranda o porozumění, Smlouvy o učení, popř. Osobního záznamu pro stážisty.

**3. Příklady pojmů a dokumentů, používaných při přípravě a realizaci projektů mobility a vztahujících se k ECVET**

Příklady jednotek výsledků učení

|  |  |
| --- | --- |
| Název jednotky | Práce s modelovací hmotou |
| Název kvalifikace či oboru vzdělávání, k němuž se jednotka vztahuje | Obory vzdělání:29-54-H/01 Cukrář29-53-H/01 Pekař65-51-H/01 Kuchař-Číšník (zejména zaměření kuchař)65-41-L/01 Gastronomie*Profesní kvalifikace Výroba a zpracování modelovací a marcipánové hmoty (kód 29-008-H) – částečně* |
| Úroveň kvalifikace podle EQF | 3, 4  |
| Výsledky učení, které jednotka obsahuje | Absolvent* Připravuje a upravuje suroviny pro zpracování modelovací hmoty, provádí potřebné výpočty
* Připravuje a zpracovává modelovací hmotu
* Volí a používá vhodný technologický postup pro zpracování modelovací hmoty
* Ručně tvaruje a modeluje ozdoby a výrobky, tvaruje pomocí forem
* Používá vhodné pracovní nástroje, formy a jiné pomůcky, popř. strojní zařízení
* Dohotovuje a zdobí výrobky a ozdoby včetně jejich barvení
* Navrhuje výrobky a ozdoby z modelovacích hmot, upravuje a aranžuje s jejich pomocí cukrářské výrobky nebo gastronomické moučníky, uplatňuje estetická hlediska
* Dodržuje hygienické požadavky na zpracování, skladování a uchovávání modelovacích hmot a výrobků z nich
* Dodržuje požadavky na bezpečnost práce
* Jedná ekonomicky

  |
| Postupy a kritéria pro hodnocení těchto výsledků učení | Postupy ověření:* vědomostní ověřovací test s předem stanoveným bodovým hodnocením
* praktické předvedení doplněné ústním vysvětlením

Postupy a kritéria k jednotlivým výsledkům:1. *Připravuje a upravuje suroviny pro zpracování modelovací hmoty, provádí potřebné výpočty, jedná ekonomicky** Vypočítat spotřebu surovin pro daný výrobek podle zvoleného technologického postupu (receptury) – *písemný test*
* Navážit potřebné množství surovin a přísad – praktické předvedení
* Připravit a upravit suroviny k technologickému zpracování s minimálními ztrátami – *praktické předvedení*
* Objasnit vlastnosti a způsoby úpravy použitých surovin s minimálními ztrátami – *praktické předvedení*
* Objasnit vlastnosti a způsoby úpravy použitých surovin s ohledem na technologický postup – *písemný test, popř. slovní vyjádření při praktickém předvedení*

2. *Připravuje a zpracovává modelovací hmotu*3. *Volí a používá vhodný technologický postup pro zpracování modelovací hmoty, dodržuje požadavky na hygienu a bezpečnost práce*4. *Používá vhodné pracovní nástroje, formy a jiné pomůcky, popř. strojní zařízení** Zvolit vhodný technologický postup pro přípravu dané hmoty podle charakteru výrobku a organizace výroby – *praktické předvedení a slovní vyjádření (zdůvodnění volby), písemný test*
* Zvolit běžné i speciální pomůcky, nástroje, případně stroje a zařízení na výrobu a tvarování hmoty a zdobení výrobků v souladu s technologickým postupem; dodržovat bezpečnost práce – *praktické předvedení a slovní vyjádření (vysvětlení výběru nebo postupu práce)*
* Z navážených a upravených surovin zpracovat modelovací hmotu v souladu s technologickým postupem (recepturou) v požadované kvalitě a množství (včetně barvení hmoty), dodržovat hygienické požadavky – *praktické předvedení a slovní vyjádření*

5. *Ručně tvaruje a modeluje ozdoby a výroby, tvaruje pomocí forem*6. *Dohotovuje a zdobí výrobky a ozdoby včetně jejich barvení*7. *Používá vhodné pracovní nástroje, formy a jiné pomůcky, popř. strojní zařízení*8. *Dodržuje hygienické požadavky na zpracování, skladování a uchovávání modelovacích hmot a výrobků z nich*9. *Dodržuje požadavky na bezpečnost práce*10. *Jedná ekonomicky** Vytvarovat a vymodelovat ozdobu nebo výrobek podle návodu nebo účelu v požadované kvalitě, pracovat s minimálními ztrátami – praktické předvedení
* Zvolit vhodný pracovní postup, nástroje a pomůcky – praktické předvedení a slovní vyjádření
* Připravit si potřebné komponenty na barvení hmoty a zdobení výrobků – praktické předvedení a slovní vyjádření
* Dohotovit a zdobit výrobek podle charakteru, technologického postupu a obvyklých pravidel – praktické předvedení
* Uchovávat a skladovat modelovací hmotu a výrobky z ní pro další použití podle stanovených požadavků – písemný test nebo slovní vyjádření, popř. praktické předvedení
* Dodržovat požadavky na hygienu a bezpečnost práce – praktické předvedení a slovní vyjádření

11. Navrhuje výrobky a ozdoby z modelovacích hmot, upravuje a aranžuje s jejich pomocí cukrářské výrobky nebo gastronomické moučníky, uplatňuje estetická hlediska* Navrhnout výrobek nebo ozdobu ze zpracované hmoty – praktické předvedení – nákres a slovní vyjádření (prezentace a obhajoba návrhu)
* Výtvarně ztvárnit a upravit výrobek podle vlastního nákresu nebo podle šablony – praktické předvedení a slovní vyjádření
* Aranžovat výrobek nebo ozdobu a zhodnotit jeho estetickou úpravu – praktické předvedení a slovní vyjádření
 |
|  | Ověření může být provedeno také formou absolventské práce, která má část návrhovou a část realizační. V písemné části žák navrhne podle zadání nebo zvoleného námětu výrobek nebo ozdobu, zpracuje výkres, navrhne technologický a organizační postup, provede potřebné výpočty atd., poté návrh prakticky realizuje; součástí realizační části je prezentace a obhájení návrhu a výsledku práce. Žák je hodnocen z obou částí podle předem stanovených kritérií.  |
| Body ECVET spojené s jednotkou | 7 |
| Doba platnosti jednotky |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Název jednotky | Dýhování |
| Název kvalifikace či oboru vzdělání, k němuž se jednotka vztahuje | Obory vzdělání:* 33-56-H/01 Truhlář
* 82-51-H/02 Umělecký truhlář a řezbář
* 33-42-M/01 Nábytkářství a dřevařská výroba
* 33-42-L/52 Dřevařská a nábytkářská výroba
* 82-51-L/02 Uměleckořemeslné zpracování dřeva
 |
| Úroveň kvalifikace podle EGF | 3, 4 |
| Výsledky učení, které jednotka obsahuje | Absolvent:* volí vhodný druh dřeviny a jakostní požadavky
* zvolí vhodně dýhy
* plánuje postup výroby sesazenky
* samostatně zhotoví sesazenky
* připraví vhodnou lepicí směs
* nanese lepicí směs, složí soubor
* připraví strojní zařízení, vloží soubor a uzavře mechanický lis
* provede kontrolu a případné opravy dílce, připraví dílec k formátování
* při práci dodržuje zásady bezpečnosti práce a protipožární ochrany
* dodržuje technologické postupy
* pracuje samostatně a odpovědně
* dbá na kvalitu své práce, uplatňuje ekonomická a ekologická hlediska
 |
| Postupy a kritéria pro hodnocení výsledků učení | * výběr materiálů – *praktické předvedení a slovní vyjádření* (zdůvodnění výběru), *p*ísemný test
* výroba sesazenky – *praktické předvedení a slovní vyjádření* (zdůvodnění postupu), *písemný test*
* lisování za studena – *písemný test, praktické předvedení*
* dokončení, kontrola vzhledu, rozměrů a kvality – *praktické předvedení a slovní vyjádření*
* dodržení zadání úkolu
* vzhled a kvalita výrobku
* dodržení technologických postupů a technických podmínek
* používání vhodných nástrojů, pomůcek, strojů a zařízení
* dodržování zásad BOZP a požární ochrany při praktické zkoušce
 |
| Body ECVET spojené s jednotkou | 7 |
| Doba platnosti jednotky |  |

Příklad Memoranda o porozumění

1. **Cíle Memoranda o porozumění**
2. **Údaje o organizacích uzavírajících Memorandum o porozumění**
3. **Informace o kvalifikaci (kvalifikacích) zahrnuté do Memoranda o porozumění**

|  |  |
| --- | --- |
| Kvalifikace v zemi [A] |  |
| Název kvalifikace |  |
| úroveň EQF/NQF/NSK (pokud je známa) |  |
| Jednotky výsledků učení týkající se mobility (uveďte případně odkaz na přílohu) |
|  |

Přílohy - prosíme, zaškrtněte příslušné pole

|  |  |
| --- | --- |
|  | dokument s podrobnějším přehledem výsledků učení souvisejících s kvalifikací |
|  | dodatek certifikátu Europass |
|  | popis výsledků učení týkající se fází mobility |
|  | jiné |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kvalifikace v zemi [B] |  |
| Název kvalifikace |  |
| úroveň EQF/NQF/NSK (pokud je známa) |  |
|  |  |
| Jednotky výsledků učení týkající se fází mobility (uveďte případně odkaz na přílohu) |
|  |

Přílohy - prosíme, zaškrtněte příslušné pole

|  |  |
| --- | --- |
|  | dokument s podrobnějším přehledem výstupů z učení souvisejících s kvalifikací |
|  | dodatek certifikátu Europass |
|  | popis výsledků učení týkající se mobility |
|  | jiné |  |

1. **Kompetentní instituce s ohledem na technické specifikace ECVET**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Funkce –Kdo odpovídá za | Kvalifikace [A] | Kvalifikace [B] | Kvalifikace [X] |
| Identifikace jednotek výsledků učení vhodných pro mobilitu  |  |  |  |
| Poskytování vzdělávacích a výcvikových programů/ učebních činností připravujících pro jednotky výstupů z učení, jichž se mobilita týká |  |  |  |
| Posouzení, zda žák/student dosáhl očekávaných výsledků učení. |  |  |  |
| Vyhodnocení a uznání výsledků učení získaných žákem/studentem při návratu do vysílající instituce. |  |  |  |
| Jiné (vztahuje-li se): |  |  |  |

1. **Posouzení, dokumentace, vyhodnocení a uznání**
* Postupy a metody posuzování hostitelskou institucí
* Forma dokumentace hostitelské instituce (např. záznam výsledků žáka/studenta, který by se mohl přiložit ke Smlouvě o učení, k Europasu Mobility nebo formuláře stanovené vysílající institucí); pokud žák/student obdržel za určité výstupy z učení známky, bylo by užitečné vysvětlit systém známkování
* Hodnocení: jak vysílající instituce stanoví, že je možné výsledky učení získané v zahraničí ohodnotit
* Uznání: jak vysílající instituce oficiálně potvrdí, že bylo výstupů z učení dosaženo a že byly vyhodnoceny (např. vydání certifikátu)

Podrobnější informace jsou uvedeny ve Smlouvě o učení

1. **Doba platnosti Memoranda o porozumění**
2. **Proces vyhodnocení a revize**

|  |  |
| --- | --- |
| Partnerství bude vyhodnoceno dne  |  |
| kým [postup hodnocení] |  |

Podpisy

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Instituce - v zemi [A] |  | Instituce - v zemi [A] |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Jméno, funkce |  | Jméno, funkce |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Místo, datum  |  | Místo, datum  |  |
|  |  |  |  |  |

Příklad Smlouvy o učení

1. **Informace o zúčastněných subjektech**
2. **Trvání studijního pobytu v zahraničí**

|  |  |
| --- | --- |
| Začátek pobytu v zahraničí  | 11. 4. 2013 |
| Konec pobytu v zahraničí  | 25. 4. 2013 |
| Celková doba pobytu v zahraničí (týdnů) | 2  |

1. **Kvalifikace, na niž se žák/student připravuje – včetně informací o momentálním stavu jeho/jejích znalostí, dovedností a kompetencí**

|  |  |
| --- | --- |
| Kvalifikace, na niž se žák/student připravuje | Kuchař – číšník (zaměření kuchař)  |
| úroveň EQF/NQF/NSK (pokud je známa) | 3 |

Informace o momentálním stavu znalostí, dovedností a kompetencí žáka/studenta (přiložte jakékoli dostupné užitečné informace o získaných znalostech, dovednostech a kompetencích)

|  |
| --- |
| žák 3. ročníku |
| zná poživatiny, základní technologické přípravy pokrmů, kritické body HACCP, hygienické, bezpečnostní a protipožární předpisy. |

1. **Popis výsledků učení, kterých má být během mobility dosaženo**

Název/názvy jednotky/jednotek výsledků učení, které mají být získány

|  |
| --- |
| Kuchyňská úprava mořských a sladkovodních ryb  |

Konkrétní výsledky učení, které mají být získány

|  |
| --- |
| * samostatně opracovávat ryby
 |
| * plánovat a organizovat postup práce
 |
| * volit tepelnou úpravu vybrané suroviny
 |
| * samostatně vybírat vhodné ingredience k ochucování a přípravě vybraného pokrmu
 |
| * samostatně tepelně upravovat vybranou surovinu
 |
| * ovládat práci s tepelným zařízením, používat správný inventář
 |
| * vybírat a volit vhodnou přílohu či doplněk
 |
| * dbát na hygienu, dodržovat body HACCP a bezpečnost práce
 |

1. **Hodnocení a dokumentace**

Kdo bude posuzovat výkon žáka/studenta?

|  |
| --- |
| Přijímající instituce, osoba zodpovědná za žáka /studenta  |

Jak a kdy budou výstupy z učení posouzeny a zdokumentovány?

|  |
| --- |
| Písemná zkouška (max. 100 bodů – min. 65 bodů správnosti, hodnocení uspěl - neuspěl)  |
| Kritéria pro praktickou zkoušku (max. 100 bodů – min. 65 bodů správnosti, hodnocení uspěl -neuspěl):  |
| * samostatnost a věcná správnost plnění zadaných úkolů
 |
| * vzhled a chuť, úprava připravených pokrmů
 |
| * volba vhodné přílohy
 |
| * používání správného náčiní
 |
| * dodržování hygienických požadavků a BOZP
 |
| Absolvent uspěl, pokud uspěl v obou částech zkoušky  |

Přílohy:

|  |  |
| --- | --- |
| x | Podrobné informace o postupu posuzování (např. metody, kritéria) |
|  |  |
| x | Záznam výsledků žáka/studenta nebo Europass Mobilita |

1. **Hodnocení a uznání**

Podpisy

Příklad vzoru osobního záznamu

|  |
| --- |
| europass_small **Europass – Mobilita**  |
|  | 1. Držitel dokumentu Europass - Mobilita |  |
|  | Příjmení |  | Jméno | Fotografie |  |
| *(1) (\*)* | **xxxxxxxxxxxxx** | *(2) (\*)* | **xxxxxxxxx** | *(4)* |  |  |
|  | Adresa (ulice, číslo domu, PSČ, město, země) |  |
| *(3)* | Hanzelkova 1023582 22 PřibyslavCzech Republic |  |
|
|
|  | Datum narození |  | Národnost |  | Podpis držitele |  |
| *(5)* | 02 | 12 | 1959 | *(6)* | Česká / Czech | *(7)* |  |  |
|  | dd | mm | rrrr |  |
|  |  |  |
|  | *Pozn.: Kolonky označené hvězdičkou jsou povinné.* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 2. Tento dokument Europass - Mobilita vydává |  |
|  | Název vydávající organizace |  |
| *(8) (\*)* | Střední odborná škola, V Jezírkách 745, 388 17 Blatná, Czech Republic |  |
|  | Číslo dokumentu Europass - mobilita |  | Datum vydání |  |
| *(9) (\*)* | CZ/00/2005/0004/001/UK/12 | *(10) (\*)* | 29 | 07 | 2005 |  |  |
|  | dd | mm | rrrr |
|  |  |  |
|  | *Pozn.: Kolonky označené hvězdičkou jsou povinné.* |  |

|  |
| --- |
| **Vysvětlivka:**Europass - mobilita je standardní evropský dokument, ve kterém jsou uvedeny podrobné údaje o obsahu a výstupech – z hlediska schopností a dovedností či akademických výsledků – určitého období, které jedinec bez ohledu na věk, vzdělání a pracovní postavení strávil v jiné evropské zemi (země EU/ESVO/EEA) za účelem učení.Dokument Europass - mobilita vznikl na základě rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady z 15.12. 2004, které se týká jednotného rámce pro transparentnost kvalifikací a dovedností (Europass) - 2241/2004/ES.Podrobnější informace o iniciativě Europass včetně Europass - životopisu a Europass - jazykového pasu najdete na [http://europass.cedefop.eu.int](http://europass.cedefop.eu.int/) a [www.europass.cz](http://www.europass.cz/)© Evropská společenství 2004 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 3. Partnerské organizace v rámci studijního pobytu/pracovní stáže Europass - Mobilita (č. CZ/00/2005/0004/001/UK/12) |  |
|  | **Vysílající partner** (organizace, která je iniciátorem studijního pobytu/pracovní stáže v zemi držitele) |  |
|  | Název, typ (případně fakulta/katedra) a adresa  |  | Razítko a/nebo podpis |  |
| *(11) (\*)* | Střední odborná školaV Jezárkách 745388 17 BlatnáCzech Republic | *(12) (\*)* |  |  |
|  | Příjmení a jméno referenční osoby/mentora (případně koordinátora ECTS na dané katedře)  |  | Titul/funkce |  |
| *(13)* | Pavlík Petr | *(14)* | RNDr., ředitel školy |  |
|  | Telefon |  | E-mail |  |
| *(15)* | +420 383 412 212 | *(16)* | škola@pg.blek.cz |  |
|  |  |  |  |  |
|  | **Přijímající partner** (organizace, která přijímá držitele dokumentu Europass - mobilita v hostitelské zemi) |  |
|  | Název, typ (případně fakulta/katedra) a adresa |  | Razítko a/nebo podpis |  |
| *(17) (\*)* | Bell CambridgeRed Gross LaneCambridge, CB2 2QXEngland, United Kingdom | *(18) (\*)* |  |  |
|  | Příjmení a jméno referenční osoby/mentora (případně koordinátora ECTS na dané katedře)  |  | Titul/funkce |  |
| *(19) (\*)* | Mr Hart Brian | *(20)* | Director of studies |  |
|  | Telefon |  | E-mail |  |
| *(21)* | (01223)278810 | *(22)* | Brian.Hart@bell-centres.com |  |
|  |  |  |
|  | *Pozn. : Tato tabulka je bez razítka obou partnerských organizací a/nebo podpisu obou referenčních osob/mentorů neplatná.* *Kolonky označené hvězdičkou jsou povinné. .* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 4. Popis studijního pobytu/pracovní stáže Europass - Mobilita (č. ) |  |
|  | Cíl studijního pobytu/pracovní stáže Europass - mobilita  |  |
| *(23)* | Absolvování jednotek výsledků učení, získání pracovních zkušeností v mezinárodním prostředí  |  |
|  | Aktivita/vzdělávací program, v jehož průběhu byl držitel vyslán na studijní pobyt/pracovní stáž Europass - mobilita (pokud proběhla) |  |
| *(24)* | Program celoživotního učení  |  |
|  | Kvalifikace (certifikát, diplom nebo titul), jejíž získání daný vzdělávací program nebo odborná příprava (viz kolonka 24) umožňuje (pokud byl udělen) |  |
| *(25)* |  |  |
|  | Program Společenství nebo mobility (pokud se hodí)  |  |
| *(26)* |  |  |
|  | Délka studijního pobytu/pracovní stáže Europass - mobilita |  |
| *(27) (\*)* | Od | 01 | 03 | 2012 | *(28) (\*)* | Do | 14 | 03 | 2012 |  |  |
|  |  | dd | mm | rrrr |  | dd | mm | rrrr |  |  |
|  |  |  |
|  | *Pozn. : Kolonky označené hvězdičkou jsou povinné.* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 5.a Popis schopností a dovedností získaných v průběhu studijního pobytu/pracovní stáže  Europass - Mobilita (č. CZ/00/2005/0004/001/UK/12 ) |  |
|  | Realizované aktivity/úkoly  |  |
| *(29a) (\*)* | * příprava živných médií, izolace mikroorganizmů z okolního prostředí;
* izolace čisté kultury a testování citlivostí na antibiotika;
* morfologie mikroorganismů, Gramovo barvení;
* imobilizace kvasinek, sledování inverzní aktivity, stanovení cukrů spektrofotometricky;
* izolace chlorofylu z listových barviv, dělení chlorofylových barviv kolonovou a tenkovrstvou chromatografií;
* izolace lykopénu z rajčat;
* izolace a identifikace tuků, důraz na stanovení cholesterolu, stanovení charakteristik tuků – číslo kyselosti, peroxidové číslo, esterové číslo, číslo zmýdelnění;
* izolace a identifikace cukrů, důkaz cukrů, stanovení obsahu cukrů metodou odměrné analýzy podle Luffa-Schoorla a polarimetricky;
* izolace a identifikace bílkovin, důkaz bílkovin ninhydrinovou metodou, stanovení obsahu bílkovin v biologickém materiálu pomocí následujících metod: Biuretova, Lowryho, Bradfordova metoda.
 |  |
|  | Získané pracovní schopnosti a dovednosti |  |
| *(30a)* | Účastník mobility je schopen samostatně:* realizovat izolaci a identifikaci mikroorganizmů a buněk;
* realizovat izolaci a stanovení látek v biologickém materiálu;
* vyhodnotit naměřená data;
* vypracovat protokol;
* rutinně zacházet s laboratorní technikou;
* rutinně zacházet s biologickým materiálem;
* zvolit vhodnou metodu izolace a identifikace;
* provádět chemické výpočty.
 |  |
|  | Získané jazykové schopnosti a dovednosti (pokud nejsou uvedeny v kolonce „Získané pracovní schopnosti a dovednosti“) |  |
| *(31a)* | * zlepšení komunikačních dovedností v anglickém jazyce, osvojení odborných výrazů a terminologie potřebné pro realizované aktivity
 |  |
|  | Získané počítačové schopnosti a dovednosti (pokud nejsou uvedeny v kolonce „Získané pracovní schopnosti a dovednosti“)  |  |
| *(32a)* | práce s daty, internetem, používání nástrojů MS Office ke zpracování protokolů a dokumentace  |  |
|  | Získané organizační schopnosti a dovednosti (pokud nejsou uvedeny v kolonce „Získané pracovní schopnosti a dovednosti“) |  |
| *(33a)* | * organizace úkolů prováděných během odborné praxe, schopnost plánovat a organizovat práci
 |  |
|  | Získané sociální schopnosti a dovednosti (pokud nejsou uvedeny v kolonce „Získané pracovní schopnosti a dovednosti“) |  |
| *(34a)* | * zlepšení sociálních schopností a dovedností během pracovního dne při komunikaci a spolupráci s anglickými kolegy;
* schopnost přizpůsobit se zvykům a organizaci práci jiné země.
 |  |
|  | Ostatní schopnosti a dovednosti |  |
| *(35a)* | ----- |  |
|  | Datum |  | Podpis referenční osoby/mentora |  | Podpis držitele |  |
| *(36a) (\*)* | 20 | 02 | 2012 | *(37a) (\*)* |  | *(38a) (\*)* |  |  |
|  | dd  | mm  | rrrr |
|  |  |  |
| *Pozn. : Tato tabulka je bez podpisů mentora a držitele dokumentu Europass - mobilita neplatná.* *Kolonky označené hvězdičkou jsou povinné.* |